

## 526211-2024 - Предварителна обява за пряко възлагане

Германия – Услуги от областта на обществения железопътен транспорт – Interimsweise Erbringung von Verkehrsleistungen in dem Teilnetz Dreieich für drei Jahre

OJ S 171/2024 03/09/2024

Обявление за доброволна прозрачност ex ante

Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Rhein-Main-Verkehrsverbund GmbH

Електронна поща: [2023-DEB@rmv.de](mailto:2023-DEB@rmv.de)

Правна категория на купувача: Публично предприятие

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Interimsweise Erbringung von Verkehrsleistungen in dem Teilnetz Dreieich für drei Jahre

Описание: Der Auftraggeber beabsichtigt, Verkehrsdienstleistungen in dem Teilnetz Dreieich interimweise für drei Jahre an den Bestandsbetreiber DB Regio AG Region Mitte zu vergeben und dazu den Verkehrs-Service-Vertrag (VSV) mit der DB Regio AG Region Mitte entsprechend um drei Jahre zu verlängern. Diese Bekanntmachung stellt eine freiwillige ex-ante Transparenzbekanntmachung über die beabsichtigte Auftragsvergabe dieser Verkehrsdienstleistungen dar.

Идентификатор на процедурата: 2fc49ab9-a40e-4cc4-a782-b30b3bcaf5cd

Вид процедура: Договаряне без предварително обявление

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 60210000 Услуги от областта на обществения железопътен транспорт

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt-Dieburg (DE716)

Държава: Германия

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Offenbach, Landkreis (DE71C)

Държава: Германия

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Правно основание:

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Interimsweise Erbringung von Verkehrsleistungen in dem Teilnetz Dreieich für drei Jahre

Описание: Die Leistungen im Teilnetz Dreieich sind auf folgender Strecke zu erbringen: Linie 61: Dieburg – Rödermark – Ober-Roden – Dreieich-Buchschlag – Frankfurt (Main) Hbf. Die Betriebsaufnahme des regulären Verkehrs-Service-Vertrags endet am 11.12.2027. Künftig sollen die Teilnetze Dreieich und Odenwald aus betrieblichen und wirtschaftlichen Gründen zusammengelegt und voraussichtlich zum Dezember 2030 als ein Gesamtauftrag neu vergeben werden. Durch die Zusammenlegung der Teilnetze Dreieich und Odenwald wird insbesondere durch eine gemeinsame Fahrzeugflotte die Wirtschaftlichkeit grundsätzlich gesteigert werden können. Zur Reduzierung der Lärm- und Abgasemissionen sollen in dem zusammengelegten Netz ausschließlich Fahrzeuge mit alternativen Antrieben (vorzugsweise BEMU) zum Einsatz kommen. Für die Umstellung auf emissionsfreie Fahrzeuge muss die entsprechende Infrastruktur zur Energieversorgung (z.B. Ladeinseln) geplant, baurechtlich genehmigt, errichtet und in Betrieb genommen werden. Insbesondere muss das Odenwaldnetz teilweise elektrifiziert werden, um mit Batteriefahrzeugen (BEMU) betrieben werden zu können. Aufgrund bestehender Randbedingungen (Dauer der (Bau-) Leistungsphasen, Planungskapazitäten, Fachkräftemangel, Materialverfügbarkeit, etc.) wird die erforderliche Infrastruktur im Odenwaldnetz nicht hinreichend sicher bis zum regulären Vertragende (d.h. zum 11.12.2027) fertiggestellt sein, sondern ausreichend sicher erst drei Jahre später bis Dezember 2030. Aus diesem Grund wurde der Verkehrsvertrag mit dem Bestandsbetreiber im Odenwaldnetz um drei Jahre bis Dezember 2030 verlängert. Auch wenn ein Einsatz von BEMU theoretisch schon heute im Teilnetz Dreieich infrastrukturell möglich wäre, müsste aber auch bei einer Zusammenlegung mit dem Odenwaldnetz und einer Neuausschreibung als Gesamtauftrag zum Dezember 2030 in der Übergangszeit von 2027 (Ende des laufenden Verkehrsvertrags) bis Ende 2030 der Verkehr im Teilnetz Dreieich gesichert werden. Der Auftraggeber geht davon aus, dass zur Erbringung der Verkehrsdienstleistung im Teilnetz Dreieich aufgrund der Anforderungen an das Fahrzeug- und Betriebskonzept, der Größe des Teilnetzes und der kurzen Vertragslaufzeit nur der Bestandsbetreiber, die DB Regio AG Region Mitte, als Auftragnehmer in Frage kommt. So verfügt DB Regio über die für die Leistungserbringung benötigten eigenen 10 Dieselfahrzeuge. Außerdem betreibt die DB Regio eine eigene Werkstatt im Teilnetz Dreieich (im unmittelbaren Umfeld von Frankfurt Hbf) für die betriebsnahe Instandhaltung der im Teilnetz Dreieich eingesetzten PESA-Fahrzeuge. Daher nimmt der Auftraggeber an, dass aus mehreren Sachgründen heraus ein Verhandlungsverfahren ohne Teilnahmewettbewerb mit nur einem Bieter nach § 14 Abs. 4 Nr. 2 VgV gerechtfertigt ist.

Вътрешен идентификатор: Interimsweise Erbringung von Verkehrsleistungen in dem Teilnetz Dreieich für drei Jahre

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 60210000 Услуги от областта на обществения железопътен транспорт

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt-Dieburg (DE716)

Държава: Германия

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Offenbach, Landkreis (DE71C)

Държава: Германия

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

#### **5.1.6. Обща информация**

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: не

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.15. Техники**

##### **Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

##### **Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftraggeber den Auftrag an DB Regio AG Region Mitte innerhalb von 10 Kalendertagen gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung vergeben kann, wenn kein Vergabenachprüfungsverfahren eingeleitet wurde (vgl. § 135 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 – 3 GWB). § 135 GWB hat folgenden Wortlaut: (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber: 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. (3) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 Nummer 2 tritt nicht ein, wenn: 1. der öffentliche Auftraggeber der Ansicht ist, dass die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der europäischen Union zulässig ist, 2. der öffentliche Auftraggeber eine Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht hat, mit der er die Absicht bekundet, den Vertrag abzuschließen, und 3. der Vertrag nicht vor Ablauf einer Frist von mindestens 10

Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Bekanntgabe, abgeschlossen wurde. Die Bekanntmachung nach Satz 1 Nummer 2 muss den Namen und die Kontaktdaten des öffentlichen Auftraggebers, die Beschreibung des Vertragsgegenstands, die Begründung der Entscheidung des Auftraggebers, den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zu vergeben, und den Namen und die Kontaktdaten des Unternehmens, das den Zuschlag erhalten soll, umfassen.

Организация, която подписва договора: Rhein-Main-Verkehrsverbund GmbH  
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Резултати

---

### Пряко възлагане

:

Обосновка за пряко възлагане: Поръчката може да бъде изпълнена само от определен икономически оператор поради липсата на конкуренция, дължаща се на технически причини

Друга обосновка: Aufgrund den unter Ziffer 5.1 geschilderten Umständen geht der Auftraggeber davon aus, dass nur der Bestandsbetreiber DB Regio AG Region Mitte für die Interimsvergabe als Auftragnehmer in Frage kommt. Daher plant der Auftraggeber mit der DB Regio AG Region Mitte nach Ablauf der Frist von 10 Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Ex-ante-Transparenzbekanntmachung, einen Übergangsvertrag für die Verkehrsdienstleistungen im Teilnetz Dreieich abzuschließen (vgl. § 135 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 – 3 GWB). Das Verfahren für Rechtsbehelfe gegen diese Vergabe richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 160 ff. GWB verwiesen.

### 6.1. Резултат — идентификатор на обособена позиция: LOT-0000

#### 6.1.2. Информация за победителите

##### Победител:

Официално наименование: DB Regio AG Region Mitte

##### Търг:

Идентификатор на търга: Angebot-01

Идентификатор на обособена позиция или група обособени позиции: LOT-0000

##### Информация за договора:

Идентификатор на договора: Auftrag-01

##### Информация относно средства от Европейския съюз:

Организация, която подписва договора: Rhein-Main-Verkehrsverbund GmbH

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0000

Официално наименование: Rhein-Main-Verkehrsverbund GmbH

Регистрационен номер: USt.-IdNr.: DE 113847810

Пощенски адрес: Alte Bleiche 7

Град: Hofheim am Taunus

Пощенски код: 65719

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Main-Taunus-Kreis ( DE71A)

Държава: Германия

Електронна поща: [2023-DEB@rmv.de](mailto:2023-DEB@rmv.de)

Телефон: 000

Интернет адрес: <https://www.rmv.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която подписва договора

**8.1. ORG-0001**

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Регистрационен номер: Tel.Nr. 06151126603

Пощенски адрес: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3. Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64283

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Телефон: +49 6151 126603

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: DB Regio AG Region Mitte

Размер на икономическия оператор: Голямо предприятие

Регистрационен номер: USt.-IdNr.: DE199861724

Пощенски адрес: Mannheimer Str. 83

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60327

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

Електронна поща: [VVMHessen@deutschebahn.com](mailto:VVMHessen@deutschebahn.com)

Телефон: 000

**Роли на тази организация:**

Оферент

**Победител за тези обособени позиции: LOT-0000**

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: f6234b93-b1e2-4ded-a928-8bad4666d9db - 01

Вид на формуляра: Предварителна обява за пряко възлагане

Вид обявление: Обявление за доброволна прозрачност ex ante

Подвид на обявлението: 25

Дата на изпращане на известието: 30/08/2024 00:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 526211-2024

Номер на броя на ОВ S: 171/2024

Дата на публикуване: 03/09/2024